



A
V
V
E
R
T
E
N
Z
E

I

ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USI APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione di rete
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno
Mai coprire l'apparecchio durante l'impiego.



Max. potenza lampada 23W-24Vdc
Attacco lampada LED 3000K
Tipo lampada 
Apparecchio classe 
Grado di protezione IP40

W
A
R
N
I
N
G

GB

ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance
The appliance may not be used in humid or external environments
Never cover the appliance while in function



Capacity of bulb 23W-24Vdc
Type of lampholder LED 3000K
Type of bulb 
Appliance in class 
Protection class IP40

W
H
I
C
H
W
E
I
S
E

D

ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESES BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN.:

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im Freien eingesetzt werden
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken



Leistung der Gluebirne 23W-24Vdc
Anschluss LED 3000K
Typ der Gluebirne 
Gerät der Klasse 
Schutzklasse IP40

B
H
I
M
A
H
I
E

RU

ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети
Рекомендуется никогда не чистить стекло при употреблении абразивных веществ или Растворителей
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора
Осветительный прибор не может быть использован во влажных помещениях или на улице
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме



Максимальная мощность лампочки 23W-24Vdc
Тип цоколя лампочки LED 3000K
Тип лампочки 
Осветительный прибор КЛАССА 
Класс защиты IP40

A
T
V
E
R
T
I
S
S
E
M
E
N
T

F

ATTENTION: LA SÉCURITÉ DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSÉQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni à l'extérieur
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement



Puissance ampoule 23W-24Vdc
Culot LED 3000K
Type ampoule 
Appareil de classe 
Classe de protection IP40

A
D
V
E
R
T
È
N
C
I
A
S

P

ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede
Para limpeza do vidro não usar materiais abrasivos ou solventes
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no exterior
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento



Potência máxima da lâmpada 23W-24Vdc
Tipo de suporte da lâmpada LED 3000K
Tipo de lâmpada 
Aparelho de CLASSE 
Classe de protecção IP40

A
D
V
E
R
T
E
N
C
I
A
S

E

ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red
Para limpiar el cristal no utilice ningún abrasivo o solvente
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato
El aparato no podrá utilizarse en ambientes húmedos ni en exteriores
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento

Potencia máxima de la bombilla 23W-24Vdc
Casquillo de la bombilla LED 3000K
Tipo de bombilla 
Aparato CLASE 
Clase de protección IP40

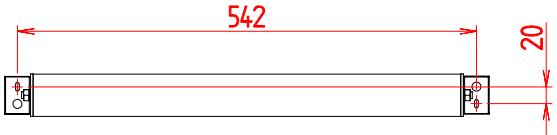
F39 G01-G02-G03-G04
F39 G05-G06

- I - Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- GB - Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- D - Arbeitsgänge in numerischer ordnung ausführen, um das gerät zu installieren.
- RU - Производите установку в порядке увеличения обозначенных выше номеров.
- F - Il faut procéder a le montage exécutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.
- P - Proceder a montagem segundo as istruções em ordem numerica progressiva.
- ES - Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.

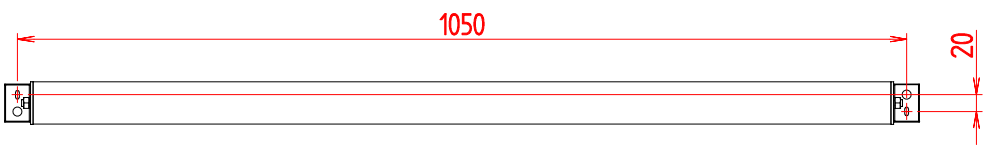
01



F39 G01



F39 G03



F39 G05

